

Alfred

Baba Yetu

from the video game *Civilization IV*

Voicings available:
42801 – TTBB

Music by **Christopher Tin**

Also available:

Swahili adaptation of "The Lord's Prayer" by
Chris Kiagiri

Adapted by **Derek Machan**

 *Sound-Trax* #27828

from *Civilization IV*
BABA YETU

for T.T.B.B. voices and piano
with optional SoundTrax CD*

Adapted by
DEREK MACHAN

Music by
CHRISTOPHER TIN (BMI)
Swahili adaptation of "The Lord's Prayer" by
CHRIS KIAGIRI

Freely Rhythmically (♩ = ca. 92)

mf warmly *pp*

TENOR SOLO

Oo. _____

TENOR I
TENOR II

p

Mm. _____

BARITONE
BASS

p

Freely Rhythmically (♩ = ca. 92)

mf

PIANO

* SoundTrax CD available (27828).
Pronunciation guide on page 16.

© 2005, 2007 TIN WORKS PUBLISHING (BMI)
All Rights Administered by WARNER-TAMERLANE PUBLISHING CORP.
This Arrangement © 2014 TIN WORKS PUBLISHING (BMI)
All Rights Reserved. Printed in USA.

Sole Selling Agent for This Arrangement: Alfred Music
To purchase a full-length performance recording of this piece, go to alfred.com/downloads

5

ff *powerfully*

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye mbi - ngu - ni ye - tu ye - tu a - mi - na.

7

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye m - ji - na la - ko e - li - tu - ku - zwe. —

Mm.

Mm. —

Handwritten: *12*

8 *mel.*

f

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye mbi - ngu - ni ye - tu ye - tu a - mi - na.

f

Handwritten: *12*

11

8

f

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye m - ji - na la - ko e - li - tu - ku - zwe.

f

13

mf *full*

U - tu - pe le - o cha - ku - la che - tu tu - na - cho - hi - ta - ji. U - tu - sa - me - he

mp *cresc.*

Oo, *cresc.*

mp *cresc.*

mp *cresc.*

15

ff

ma - ko - sa ye - tu, hey! Ka - ma na - si tu - na - vyo - wa - sa - me - he - wa - li -

f

Oo, Ah!

f

Oo, Ah!

f

17

mf *fall* *fall*

o - tu - ko - se - a. U - si - tu - ti - e ka - ti - ka ma - ja - ri - bu, la - ki - ni

mp

Oo.

mp

mp

19

ff (end solo)

u - tu o - ko - e na yu - le mu - o - vu e - mi - le - le! —

cresc.

Na - mi - le - le.

cresc.

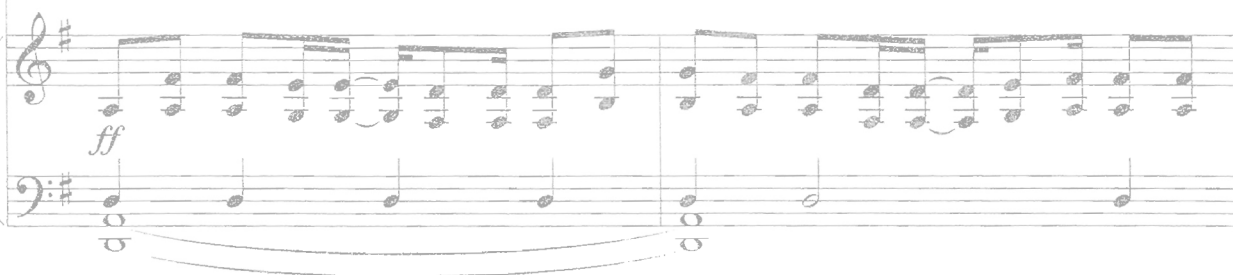
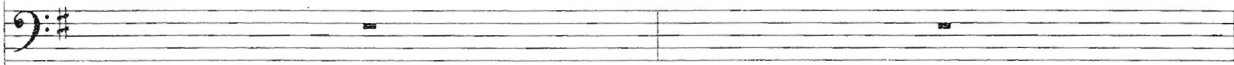
cresc.

T. I *ff*

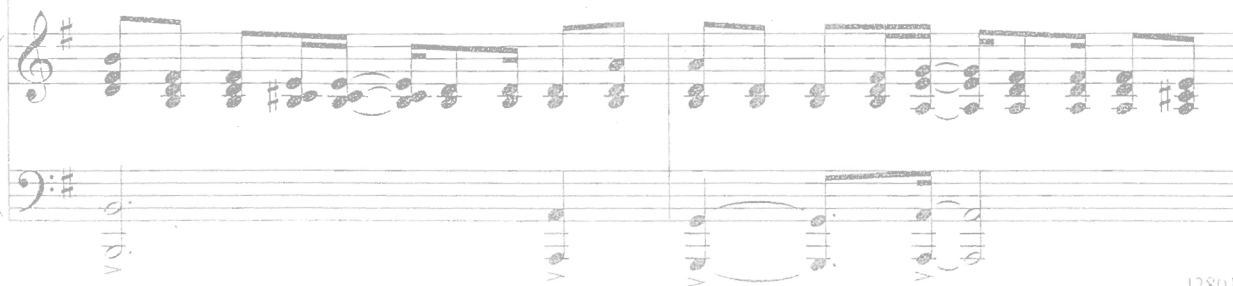
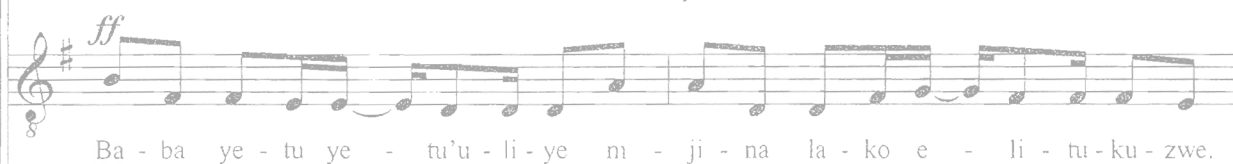
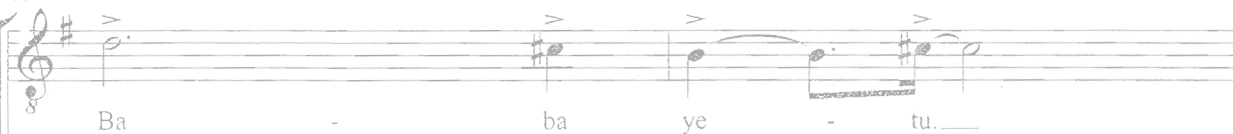
T. II

BAR. *ff*

B.



23



Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye mbi - ngu - ni ye - tu ye - tu a - mi - na.

pp *ff*

Oo. A - mi - na.

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye mbi - ngu - ni ye - tu ye - tu a - mi - na.

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye mbi - ngu - ni ye - tu ye - tu a - mi - na.

Mbi - ngu - ni ye - tu.____

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye m - ji - na la - ko e - li - tu - ku - zwe.

Mbi - ngu - ni ye - tu.____

Mbi - ngu - ni ye - tu.____

bin good

29

T. I *sub. mp*

cresc. poco a poco

T. II *Oo.*

BAR. *sub. mp*

cresc. poco a poco

B.

sub. mp

cresc. poco a poco

32

Ah.

35

Be angry! *e uphah se I s and no*

ff

8 U - fal - me wa - ko u - fi - ke u - ta -

ff

40

ka - lo li - fa - nyi - ke du - ni - a - ni

43

b-i-n goo

ka - ma mbi - ngu - ni. A - mi - na. Oo.

mf *pp*

mf *pp*

(opt. through m. 52)

46

8

Oo

3

49

8

oo oh ah.

cresc.

53

fff

mel.

Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye mbi - ngu - ni ye - tu ye - tu a - mi - na.

fff

fff

Musical score for measures 55-56. The score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye m - ji - na la - ko e - li - tu - ku - zwe.

57

Musical score for measures 57-58. The score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye mbi - ngu - ni ye - tu ye - tu a - mi - na.

59

Musical score for measures 59-60. The score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: Ba - ba ye - tu ye - tu'u - li - ye m - ji - na la - ko e - li - tu - ku - zwe.

61 TENOR SOLO

mf *fall*

U - tu - pe le - o cha - ku - la che - tu tu - na - cho - hi - ta - ji. U - tu - sa - me - he

mp *cresc.*

Oo. _____

mp *cresc.*

mp *cresc.*

63

ff

ma - ko - sa ye - tu, hey!_ Ka - ma na - si tu - na - vyo - wa - sa - me - he - wa - li -

f

Oo, Ah!

f

Oo, Ah!

f

65

mf *fall* *fal!*

o - tu - ko - se - a. U - si - tu - ti - e ka - ti - ka ma - ja - ri - bu, la - ki - ni

mp

Oo.

mp

mp

67

(end solo)

u - tu o - ko - e na yu - le mu - o - vu e - mi - le - le! —

cresc.

Na - mi - le - le.

cresc.

cresc.

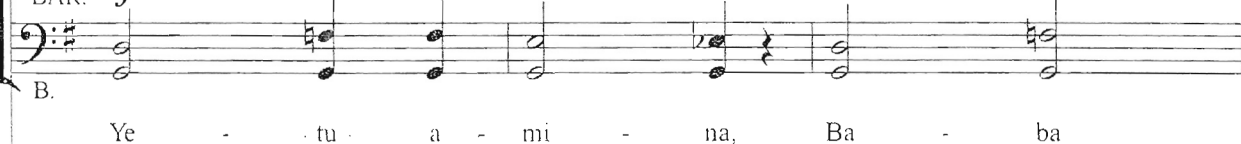
T. I

mf

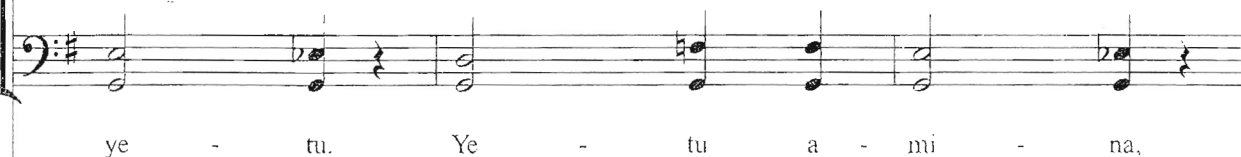
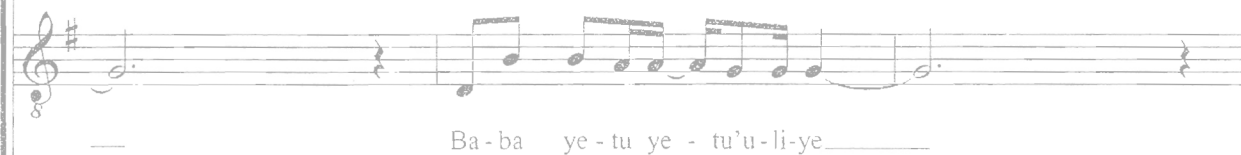
T. II

mf

BAR.

mf

72



res don't say

Ba - ba ye - tu. Oo.

ji - na la - ko e - li - tu - ku - zwe. Oo.

Ba - ba ye - tu. Oo.

p

PRONUNCIATION GUIDE

Ba-ba ye-tu ye-tu 'u-li-ye mbi-ngu-ni ye-tu ye-tu a-mi-na
 (Bah-bah yeh-too yeh-too 'oo-lee-yeh mbee-ngoo-nee yeh-too yeh-too ah-mee-nah)

Ba-ba ye-tu ye-tu 'u-li-ye m-ji-na 'a-ko e-li-tu-ku-zwe
 (Bah-bah yeh-too yeh-too 'oo-lee-yeh eh-m-jee-nah lah-koh eh-lee-too-koo-zweh)

U-tu-pe le-o cha-ku-la che-tu tu-na-cho-hi-ta-ji
 (Oo-too-peh leh-oh chah-koo-lah cheh-too too-nah-cho-hee-tah-jee)

U-tu-sa-me-he ma-ko-sa ye-tu
 (Oo-too-sah-meh-heh mah-koh-sah yeh-too)

Ka-ma na-si tu-na-vyo-wa-sa-me-he wa-li-o-tu-ko-se-a
 (Kah-mah nah-see too-nah-vyoh-wah-sah-meh-heh wah-lee-oh-too-koh-seh-ah)

U-si-tu-ti-e ka-ti-ka ma-ja-ri-bu
 (Oo-see-too-tee-eh kah-tee-kah mah-jah-ree-hoo)

la-ki-ni u-tu-o-ko-e na yu-le mu-o-vu e-mi-le-le
 (lah-kee-nee oo-too-oh-koh-eh nah yoo-leh moo-oh-voo eh-mee-leh-leh)

U-fal-me wa-ko u-fi-ke u-ta-ka-lo
 (Oo-fahl-meh wah-koh oo-fee-keh oo-tah-kah-loh)

li-fa-nyi-ke du-ni-a-ni ka-ma mbi-ngu-ni
 (lee-fah-nyee-keh doo-nee-ah-nee kah-mah mbee-ngoo-nee)